

Si nous nous attaquons à un problème, nous ne prenons pas seulement un siège pour l'étudier. Nous rassemblons la documentation et nous enverrons peut-être quelqu'un aux États-Unis ou en Grande-Bretagne. De cette façon, nous gagnons du temps et de l'argent.

Nous pouvons dire que nous en savons autant que quiconque dans n'importe quel pays peut en savoir sur ce qui se passe dans d'autres pays.

*M. Gibson:*

D. Effectuez-vous quelques recherches sur les tarets?—R. Oui. Vous voulez parler de recherches biologiques?

D. C'est un très gros problème industriel, à ce que je comprends.—R. Je le sais. Nous l'aborderions du point de vue des préservatifs.

*M. Murphy:*

D. Entretenez-vous des relations, disons, avec de grosses corporations comme les grosses corporations de produits chimiques ou les grosses compagnies pétrolières de l'autre côté?—R. Oui.

D. Pouvez-vous entrer dans les usines Texaco ou Standard?—R. Oui. Nous pouvons y aller aussi librement que n'importe qui. Comme vous le savez, toute grosse compagnie qui se livre à des études primaires possède des secrets, mais dès que l'affaire progresse, nous pouvons y aller librement. Presque tous les hommes de science se connaissent. Il existe réellement un bon esprit de fraternité au sommet.

Le PRÉSIDENT: Il ne reste que quelques minutes, ce matin. Pourriez-vous simplement souligner les noms de ceux qui ont été mêlés aux progrès du Conseil au début, en nous fournissant d'abord les noms des présidents?

M. GREEN: Ne nous fourniriez-vous pas quelques détails sur les services rendus?

Le TÉMOIN: Les recherches extérieures, monsieur le président, qui comprennent les bourses d'études en général et les recherches subventionnées. J'espérais que cette question serait considérée en détail en examinant la section administrative relevant de ce poste en particulier. Le personnel de cette section serait plus en mesure de vous fournir ce chiffre que je le suis et de vous dire où se trouvent ces chercheurs et quelles bourses ont été accordées. Il possède toutes les statistiques. J'ai simplement tenté de souligner l'importance de ces travaux extérieurs. Je croyais que nous pourrions laisser aux chefs de notre section administrative, à M. Birchard et à M. Rosser, par exemple, le soin de vous fournir les détails de ces travaux.

Le PRÉSIDENT: Je croyais qu'avec votre permission nous pourrions bien consacrer plus de temps à cette question. On pourrait peut-être l'aborder brièvement dès maintenant.

Le TÉMOIN: Il y a un grand nombre de détails sous ce rapport. Nous possédons tous les détails et nous ne serions que trop heureux de vous les fournir. Prenez notre service de renseignements. Il embrasse, à lui seul, une variété de travaux comme les travaux de recherches de nos laboratoires et les travaux généralement exécutés sur les lieux pour les mener à bonne fin. Il embrasse tous ces services techniques. Nos représentants sur place relèvent de cette section. Comme vous le savez, nous en avons dans toutes les parties du Canada, —il y en a treize actuellement,—qui viennent en contact avec les petites industries, les cultivateurs, les pêcheurs et le reste, leur fournissant une idée du genre